

فَالْتَالِيَاتِ ذِكْرًا

و قسم به تلاوت کنندگان آیات الهی

القرآن – سورة الصافات – الآية ۳

And those who read (the Word) for a reminder

Quran – Surah As-Saffat – Verse 3

بَلْ عَجَبْتَ وَيَسْخَرُونَ

بلکه [تو از انکارشان] تعجب می‌کنی و آنان مسخره می‌کنند

القرآن – سورة الصافات – الآية ۱۲

Indeed you wonder, while they engage in ridicule,

Quran – Surah As-Saffat – Verse 12

سَلَامٌ عَلَى نُوحٍ فِي الْعَالَمِينَ ۷۹

وَإِنَّ مِنْ شِيعَتِهِ لِإِبْرَاهِيمَ ۸۳

إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ۸۴

سلام و تحیت بر نوح (خدا پرست) در میان عالمیان باد ۷۹

و از پیروان نوح (در دعوت به توحید و خدا پرستی) به حقیقت ابراهیم (خلیل) بود ۸۳

که با قلبی پاک و سالم (از شرک) به سوی پروردگار خویش آمد ۸۴

القرآن – سورة الصافات – الآيات ۷۹-۸۳-۸۴

Peace be unto Noah among the peoples 79

And lo! of his persuasion verily was Abraham 83

When he came unto his Lord with a whole heart 84

Quran – Surah As-Saffat – Verses 79/83/84

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ

پروردگارا! مرا فرزندی که از صالحان باشد عطا کن

القرآن – سورة الصافات – الآية ١٠٠

My Lord! grant me of the doers of good deeds.

Quran – Surah As-Saffat – Verse 100

قَدْ صَدَّقْتَ الرُّؤْيَا إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

تو مأموریت عالم رؤیا را انجام دادی . ما نیکو کاران را چنین نیکو پاداش می دهیم

القرآن – سورة الصافات – الآية ١٠٥

Thou hast already fulfilled the vision. Lo! thus do We reward the good

Quran – Surah As-Saffat – Verse 105

وَفَدَيْنَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ

سَلَامٌ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ

و ما اسماعیل را در برابر قربانی بزرگی [از ذبح شدن] رهانیدیم ۱۰۷

سلام و تحیت خدا بر ابراهیم باد ۱۰۹

القرآن – سورة الصافات – الآيات ١٠٧-١٠٩

And We ransomed him with a Feat sacrifice 107

"Peace and salutation to Abraham!"

Quran – Surah As-Saffat – Verses 107/109

وَأَنْكُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِمْ مُصْبِحِينَ

و در حقیقت، شما بر {آثار} آنان صبحگاهان می گذرید

القرآن – سورة الصافات – الآية ۱۳۷

And most surely you pass by them in the morning

Quran – Surah As-Saffat – Verse 137

وَبِاللَّيْلِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

و نیز شبانگاهان، آیا تعقل نمی کنید؟

القرآن – سورة الصافات – الآية ۱۳۸

And at night. Do you not exercise your reason?

Quran – Surah As-Saffat – Verse 138

وَأِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ

و مسلماً سپاه ما پیروزند

القرآن – سورة الصافات – الآية ۱۷۳

And indeed Our hosts will be the victors

Quran – Surah As-Saffat – Verse 173

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

و همه ستایش ها ویژه خداست که پروردگار جهانیان است

القرآن – سورة الصافات – الآية ۱۸۲

And Praise to Allah, the Lord and Cherisher of the Worlds

Quran – Surah As-Saffat – Verse 182



www.TarvijNiki.com